

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Suisse tourisme  
**Band:** - (2003)

**Vereinsnachrichten:** Compte de profits et pertes 2003

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Compte de profits et pertes 2003.

3	Produits	Budget 2003 CHF	Comptes 2003 CHF	Comptes 2002 CHF
<b>Produits d'exploitation</b>				
3.1	Cotisations des membres			
	Confédération suisse	43 375 000.00	42 334 607.44	41 579 401.34
	Swisscom	250 000.00	250 000.00	250 000.00
	Chemins de fer fédéraux	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	Société suisse des hôteliers	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	Milieux intéressés au tourisme routier	0.00	0.00	200 000.00
	SWISS	250 000.00	250 000.00	250 000.00
	Switzerland Cheese Marketing (avant Swiss Dairy Food)	200 000.00	200 000.00	200 000.00
	Migros	200 000.00	200 000.00	50 000.00
	GastroSuisse	100 000.00	100 000.00	100 000.00
	Associations suisses, cantons, communes, milieux touristiques	1 855 000.00	1 702 110.00	1 918 806.19
	Contributions volontaires	9 000.00	9 035.00	9 335.00
	<b>Total cotisations des membres</b>	<b>46 539 000.00</b>	<b>45 345 752.44</b>	<b>44 857 542.53</b>
3.2	Produit Marketing	24 444 000.00	20 839 540.85	21 474 967.20
3.3	Produit Divers	50 000.00	181 202.62	46 074.16
3.4	Produit des frais d'exploitation facturés à des tiers	542 000.00	846 790.80	625 670.88
3.5	Produit des placements financiers	12 000.00	712 787.94	495 748.07
	<b>Total produits d'exploitation</b>	<b>71 587 000.00</b>	<b>67 926 074.65</b>	<b>67 500 002.84</b>
<b>Produits extraordinaires et hors exploitation</b>				
3.6	Produit hors exploitation	45 000.00	45 156.93	58 030.83
3.7	Produit des placements financiers hors exploitation	150 000.00	0.00	86 911.65
3.8	Produit des immeubles hors exploitation	1 300 000.00	1 143 370.92	1 129 099.36
	<b>Total produits extraordinaires et hors exploitation</b>	<b>1 495 000.00</b>	<b>1 188 527.85</b>	<b>1 274 041.84</b>
3.9	Excédent de dépenses	0.00	7 125.68	0.00
	<b>Total produits</b>	<b>73 082 000.00</b>	<b>69 121 728.18</b>	<b>68 774 044.68</b>

# Compte de profits et pertes 2003.

4	Charges	Budget 2003 CHF	Comptes 2003 CHF	Comptes 2002 CHF
<b>Charges d'exploitation</b>				
4.1	Charges Marketing	45 102 000.00	41 281 349.62	40 510 511.64
4.2	Charges diverses y c. pertes sur débiteurs	5 000.00	31 456.14	192 399.74
4.3	Frais de personnel			
	Traitements	16 021 000.00	16 443 767.76	15 257 136.84
	Charges sociales	2 956 000.00	2 706 099.13	2 322 322.86
	Formation et perfectionnement professionnels	300 000.00	289 049.31	113 682.22
	Transferts/recrutement du personnel	300 000.00	310 930.59	309 208.11
	Vacances/heures supplémentaires non compensées (provisions)	70 000.00	- 11 150.00	53 500.00
	Frais de déplacement et de représentation	335 000.00	364 188.71	400 253.20
	Autres frais de personnel	462 000.00	859 812.80	175 600.71
	<b>Total frais de personnel</b>	<b>20 444 000.00</b>	<b>20 962 698.30</b>	<b>18 631 703.94</b>
4.4	Autres charges d'exploitation			
	Loyers	2 422 000.00	2 202 031.97	2 205 237.42
	Frais d'administration	1 605 000.00	1 273 986.17	1 486 378.73
	Frais généraux des organes	175 000.00	209 316.31	181 693.11
	Autres charges d'exploitation	128 000.00	115 350.42	100 405.37
	<b>Total autres charges d'exploitation</b>	<b>4 330 000.00</b>	<b>3 800 684.87</b>	<b>3 973 714.63</b>
4.5	Charges financières	315 000.00	776 879.74	1 072 562.88
4.6	Amortissements des immobilisations corporelles			
	Matériel et logiciel	385 000.00	414 634.06	395 895.71
	Immeubles/installations de bureau	405 000.00	515 032.44	510 503.74
	Infrastructure foires	311 000.00	387 760.75	322 120.84
	Fonds spéciaux infrastructure SR (valeur d'achat)	85 000.00	24 676.43	191 909.15
	<b>Total amortissements des immobilisations corporelles</b>	<b>1 186 000.00</b>	<b>1 342 103.68</b>	<b>1 420 429.44</b>
<b>Total charges d'exploitation</b>		<b>71 382 000.00</b>	<b>68 195 172.35</b>	<b>65 801 322.27</b>
<b>Charges extraordinaires et hors exploitation</b>				
4.7	Charges extraordinaires	0.00	0.00	0.00
4.8	Charges hors exploitation	0.00	0.00	3 501.99
4.9	Charges sur les placements financiers hors exploitation	650 000.00	0.00	1 942 644.12
4.10	Charges des immeubles hors exploitation	1 050 000.00	926 555.83	1 015 277.72
<b>Total charges extraordinaires et hors exploitation</b>		<b>1 700 000.00</b>	<b>926 555.83</b>	<b>2 961 423.83</b>
4.11	Excédent de produits	0.00	0.00	11 298.58
<b>Total charges</b>		<b>73 082 000.00</b>	<b>69 121 728.18</b>	<b>68 774 044.68</b>